

联 合 国



Distr.  
GENERAL

大 会



安全理事会

A/49/160  
S/1994/570  
13 May 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

大会  
第四十九届会议  
暂定项目表\* 项目72  
维持国际安全

安全理事会  
第四十九年

1994年5月9日

柬埔寨常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上1994年5月7日柬埔寨国王诺罗敦·西哈努克陛下给你的电传(见附件)。

请将本函及其附件作为大会暂定项目表项目72的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

特命全权大使

西索瓦·西里拉(签名)

\* A/49/50/Rev.1。

94-21674 (c) 160594 160594 16/05/94

附 件

1994年5月7日

柬埔寨国王给秘书长的信

最近几个星期,柬埔寨局势严重恶化,高棉王家武装部队同民主柬埔寨方面(红色高棉)武装分子之间的军事冲突日益激烈,日益残酷。

敌对行动的发展带来严重后果,造成财产损失,城市村庄被炸、被烧,庄稼被抢或被毁,道路、桥梁和铁路修复后又被毁,布新雷等等,还造成生命损失,受重伤的人数不断增加等等。

成千成万处于困境中的居民不得不逃离战区,从而进一步扩大了联合国难民事务高级专员办事处遣返的难民行列。这些难民占总数的84%,仍然要靠国际粮食援助生活。

不安全范围的扩大甚至使我们的外国朋友也面临危险,好几位外国朋友已被绑架或被扣为人质。一些大使馆已呼吁设在受到威胁的地区或处于危险之中的地区的非政府组织或其他协会成员撤到金边。

我从北京医院的病床上以及返回柬埔寨之后曾多次庄严呼吁“停火”随后又建议于1994年5月2日至7日在中立地点举行和平和民族和解圆桌会议。然而这一切都毫无作用。

柬埔寨王国政府对这些建议作出了积极响应。民主柬埔寨方面(红色高棉)虽然表示原则同意,但提出了其他条件。

鉴于《宪法》赋予我的有限的权力,我想尽最大努力结束这场冲突。这场冲突已打得太久,危及千千万万无辜平民同胞的生活,甚至危及他们的生存,破坏了国际社会帮助柬埔寨恢复和重建所进行的努力,并再次构成严重威胁,确有真正分裂我国之势,使我们国家和民族走向灭亡。

鉴于危险的加剧再次威胁及我们东南亚区域经艰难努力建立起来的脆弱平衡,

我谨请你就《巴黎协定》的规定和联合国执行和应用这些规定的特别责任提出建议和意见。

诺罗敦·西哈努克(签名)

-----